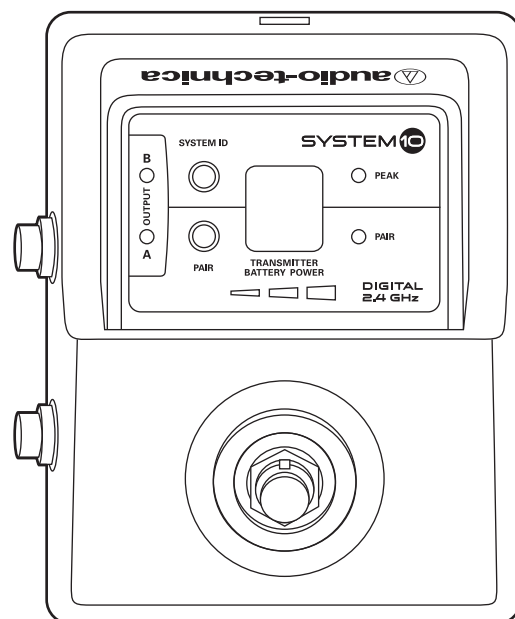


## Система 10 Stompbox

Беспроводная цифровая система  
Установка и эксплуатация



**ATW-1501**  
Радиосистема Stompbox

## Система 10 Stompbox Установка и эксплуатация



### ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ОТКРЫВАТЬ



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОЖАРА ИЛИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, НЕ РАЗБИРАЙТЕ УСТРОЙСТВО. ВНУТРИ НЕТ ЧАСТЕЙ, ОБСЛУЖИВАЕМЫХ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ. ПОРУЧИТЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ СЕРВИСНОМУ ПЕРСОНАЛУ.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОЖАРА ИЛИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ УСТРОЙСТВО ВОЗДЕЙСТВИЮ ДОЖДЯ ИЛИ ВЛАГИ.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Изменения или модификации, не одобренные в письменной форме Audio-Technica, могут привести к лишению пользователя прав на эксплуатацию данного оборудования.

**Положение о радиочастотном воздействии:** Данный передатчик не следует размещать или использовать рядом с любыми другими антеннами или передатчиками.

При использовании приемник должен быть размещен на расстоянии не менее 20 см от любых лиц.

**ОСТОРОЖНО!** Снятие крышки приемника может привести к поражению электрическим током. Поручите обслуживание квалифицированному сервисному персоналу. Внутри нет частей, обслуживаемых пользователем. Не подвергайте воздействию дождя или влаги. Цепи внутри приемника и передатчика были точно отрегулированы для достижения оптимальной производительности и соблюдения федеральных норм. Не пытайтесь открыть приемник или передатчик. В противном случае гарантия аннулируется и это может стать причиной неправильной работы.

**Предупреждение! для людей с имплантированными кардиостимуляторами или устройствами AICD:** Любой источник РЧ (радиочастотной) энергии может помешать нормальному функционированию имплантированного устройства. Все беспроводные микрофоны имеют маломощные передатчики (выходная мощность менее 0,05 Вт), поэтому создание ими помех для имплантированных устройств маловероятно, особенно если они удалены, по крайней мере, на несколько дюймов. Тем не менее мы рекомендуем размещать передатчик BodyPack на поясе, а не в кармане рубашки, где он может оказаться в непосредственной близости к имплантированному медицинскому устройству. Перебои в работе медицинского устройства прекратятся при отключении источника передачи РЧ. Пожалуйста, свяжитесь с Вашим врачом или поставщиком медицинского устройства, если у Вас есть вопросы или возникли проблемы с использованием этого или любого другого РЧ оборудования.

#### Важные инструкции по технике безопасности

1. Прочтите данные инструкции.
2. Сохраните эти инструкции.
3. Обратите внимание на все предупреждения.
4. Соблюдайте все инструкции.
5. Не используйте данный прибор вблизи воды.
6. Протирайте только сухой тканью.
7. Устанавливайте в соответствии с инструкцией изготовителя.
8. Не устанавливайте вблизи источников тепла, таких, как радиаторы, обогреватели, печи или другие приборы (включая усилители), которые выделяют тепло.
9. Отключайте устройство от сети во время грозы или если оно не используется в течение длительного периода времени.
10. Поручите обслуживание квалифицированному сервисному персоналу. Обслуживание необходимо, когда устройство было повреждено любым способом, например, повреждены шнур питания или вилка, на устройство была пролита жидкость или какие-либо предметы попали внутрь него, если устройство подверглось воздействию дождя или влаги, не работает нормально или его уронили.

Благодарим Вас за выбор профессиональной радиосистемы Audio-Technica. Вы присоединились к тысячам других пользователей, которые выбрали наши продукты из-за их качества, производительности и надежности. Эта беспроводная микрофонная система является успешным результатом многолетней разработки и производственного опыта.

Система Audio-Technica 10 Stompbox является цифровой радиосистемой, которая обеспечивает надежность и высокую производительность, наряду с легкой настройкой и чистым, естественным звуком. Система 10 Stompbox работает в диапазоне 2,4 ГГц, поэтому не подвергается помехам со стороны ТВ и ДТВ устройств, а также предлагает небольшой, портативный приемник с ножным переключателем, двумя переключаемыми сбалансированными выходами TRS ¼ дюйма и селектором режима вывода. С приемником может быть сопряжено до восьми нательных передатчиков UniPak®, что позволяет музыкантам легко менять инструменты.

Система 10 обеспечивает надежное беспроводное соединение благодаря диверсифицированному принципу действия: сигнал передается на двух динамически выбираемых частотах в нескольких временных интервалах с использованием двух антенн на каждом передатчике и приемнике.

Каждая профессиональная цифровая беспроводная Система 10 Stompbox включает в себя приемник ATW-R1500 Stompbox, нательный передатчик ATW-T1001EX UniPak® с гитарным кабелем AT-GcW, а также ленточные застёжки-липучки для закрепления приемника на педальной клавиатуре эффектов. Все микрофоны и кабели A-T Wireless Essentials®, приобретаемые дополнительно, могут использоваться с любыми передатчиками ATW-T1001EX. **Примечание:** Передатчики ATW-T1001EX от предыдущих моделей Системы 10 могут быть несовместимы с функциями сопряжения с несколькими передатчиками и индикатором уровня заряда аккумуляторной батареи приемника Системы 10 Stompbox. Тем не менее, эти передатчики предыдущих моделей можно отдать в сервисную службу Audio-Technica для обновления встроенного программного обеспечения.

## Система 10 Stompbox Установка и эксплуатация

ATW-R1500 приемник включает в себя импульсный источник питания, который автоматически адаптируется к изменениям напряжения сети.

Универсальный нателный передатчик ATW-T1001EX UniPak® имеет как высоко-импедансный вход для инструментов, так и низко-импедансный вход со смещенным соединением для использования с динамическими и электретными конденсаторными микрофонами.

В передатчике используются вставляемые батарейки AA и у него имеются переключатели Питание/Отключение микрофона и регулировка входного Баланса (уровня).

### Установка приемника

#### Расположение

Для оптимальной работы приемник должен быть размещен на расстоянии не менее 1 м от стены или металлической поверхности, чтобы минимизировать отражения. Держите приемник подальше от источников помех, таких как другое цифровое оборудование, микроволновые печи, а также от крупных металлических объектов. **Держите приемник Системы 10 Stompbox на расстоянии 9 м от беспроводных точек доступа.** Работающие передатчики должны находиться на расстоянии не менее 1 м от приемника, но будут продолжать работать на расстоянии до 18 м от приемника, находящегося в зоне прямой видимости.

### Управление и функции приемника ATW-R1500

#### Рисунок А — Управление и функции верхней панели

1. Аудиовыход В: Переключаемый сбалансированный линейный разъем TRS ¼ дюйма. Может быть подключен к входу гитарного усилителя, тюнера или педали эффектов.
2. Аудиовыход А: Переключаемый сбалансированный линейный разъем TRS ¼ дюйма. Может быть подключен к входу гитарного усилителя, тюнера или педали эффектов.
3. Индикаторы входов А/В: Горят зеленым цветом, если выход включен, горят красным цветом, если вход выключен или выключен звук.
4. Переключатель выбора идентификации системы: Нажмите, чтобы переключать идентификационные номера системы, либо отменить сопряжения. (Система имеет числовой идентификационный номер, присваиваемый сопряженному передатчику и приемнику для идентификации.)
5. Выключатель сопряжения: Нажмите и удерживайте, чтобы начать или отменить процесс сопряжения.
6. Дисплей идентификации системы: Отображает идентификационный номер системы.
7. Ножной переключатель: Нажмите для переключения между выходами.
8. Индикатор пиковых значений ЗЧ (звуковой частоты): загорается только, когда искажение звука присутствует при максимальном входном сигнале.
9. Индикатор пары: Горит зеленым цветом, чтобы указать присутствие сопряженного передатчика. Также мигает зеленым цветом, чтобы указать, что режим сопряжения активирован.
10. Индикатор заряда батарейки передатчика.

#### Рисунок В — Управление и функции задней панели

1. Селектор режима вывода: Используется для переключения между режимом А или В и режимом выключения звука А.
2. Входной разъем питания: Универсальный вход (центр + или -) 9 В - 12 В постоянного тока. Вставьте вилку постоянного тока с прилагаемого подключенного адаптера переменного тока.

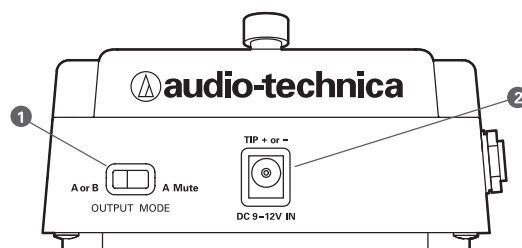
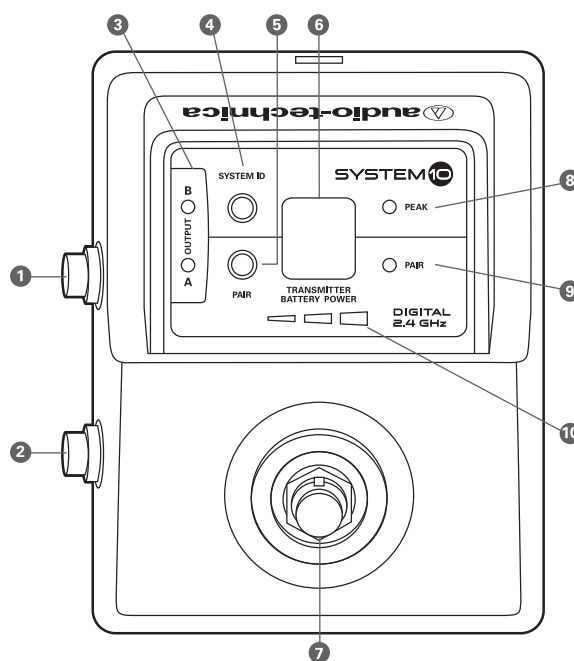
#### Выходная связь

На боковой панели находятся два переключаемых сбалансированных выходных разъема TRS ¼ дюйма. Каждый из выходов может быть подключен к гитарному усилителю, тюнеру или педали эффектов.

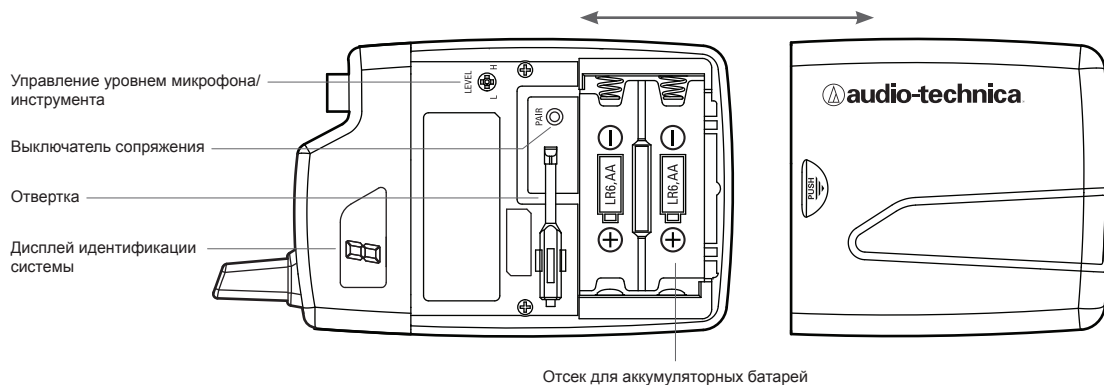
#### Электрические соединения

Подсоедините вилку постоянного тока на адаптере переменного тока к входу питания постоянного тока на задней панели приемника. Затем подключите адаптер к стандартной 120 В 60 Гц или 230 В 50 Гц (в зависимости от местоположения) розетке переменного тока. Приемник также может использоваться в сочетании с блоком педалей эффектов с общим источником питания, однако каждый выход должен быть «изолирован» во избежание возникновения помех.

(Имейте в виду, что приемник не имеет выключателя питания Выкл./Вкл. Приемник будет под напряжением, пока адаптер питания подсоединен и подключен к розетке переменного тока. Выньте шнур питания из розетки, когда система не используется, как для обеспечения безопасности, так и для экономии энергии.)



## Система 10 Stompbox Установка и эксплуатация



**Рисунок С — Передатчик ATW-T1001EX UniPak®**  
Установка аккумуляторной батареи передатчика UniPak®

1. Сдвиньте крышку аккумуляторной батареи.
2. Аккуратно вставьте две новые щелочные батареи AA, соблюдая полярность.
3. Установите крышку аккумуляторной батареи (Рис. С).

### Индикатор Питания/Отключения микрофона/Батареи передатчика UniPak®

После установки аккумуляторной батареи, нажмите и удерживайте кнопку Питание/Отключение микрофона до тех пор, пока светодиодный индикатор не станет зеленым (Рис. D). Если светодиодный индикатор не загорается, когда нажата кнопка питания, батареи установлены неправильно или они исчерпали ресурс. Светодиодный индикатор начнет мигать, показывая состояние низкого заряда батареи. Снова нажмите и удерживайте кнопку Питание/Отключение микрофона для выключения передатчика.

### Функция отключения микрофона передатчика UniPak®

С включенным передатчиком, легкое нажатие на кнопку Питание/Отключение микрофона будет переключать между выключением и включением работы микрофона. Красный светодиодный индикатор показывает состояние с выключенным звуком. Зеленый светодиодный индикатор показывает состояние с включенным звуком.

### Функция блокировки отключения микрофона UniPak®

Для активации блокировки отключения микрофона передатчик необходимо выключить. Нажмите и удерживайте выключатель сопряжения, а затем нажмите и удерживайте кнопку Питание/Отключение микрофона до тех пор, пока не включится питание передатчика. **Примечание:** При активации блокировки отключения микрофона точка рядом с идентификацией системы отсутствует.

Для деактивации блокировки отключения микрофона передатчик необходимо выключить. Нажмите и удерживайте выключатель сопряжения, а затем нажмите и удерживайте кнопку Питание/Отключение микрофона до тех пор, пока не включится питание передатчика. В случае деактивации появится точка рядом с идентификацией системы.

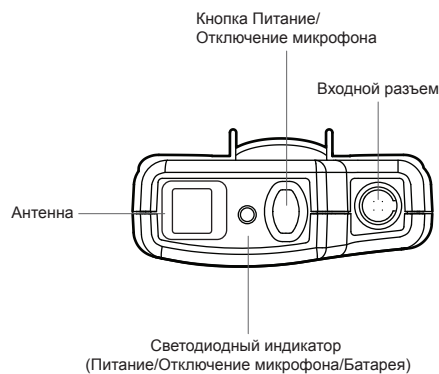
### Подключение входа передатчика UniPak®

Подключите входное аудио устройство (микрофонный или гитарный кабель) к разъему аудио входа на верхней части передатчика. Множество профессиональных микрофонов и кабелей Audio-Technica с разъемом UniPak® можно приобрести отдельно (см. [www.audio-technica.com](http://www.audio-technica.com)).

### Антенна передатчика UniPak®

Передатчик UniPak® включает в себя стационарно подключенную антенну. Если полученный сигнал является слабым, поэкспериментируйте с различными позициями передатчика на Вашем теле или инструменте, или попытайтесь изменить положение приемника. Не пытайтесь снять, заменить или изменить длину передающей антенны.

**Рисунок D — передатчик UniPak®**



### Выключатель сопряжения передатчика UniPak®

Используется для завершения цикла сопряжения. См. стр. 5.

### Управление уровнем Микрофона/Инструмента передатчика UniPak®

Используется для установки уровня входного сигнала микрофона/инструмента. См. стр. 5.

### Отвертка передатчика UniPak®

Используется для регулировки уровня микрофона. См. стр. 5.

### Дисплей идентификации системы передатчика UniPak®

Показывает идентификационный номер системы. См. стр. 5.

**Примечание:** Система имеет аналогичный идентификационный номер, присваиваемый сопряженному передатчику и приемнику для идентификации. Когда питание подведено, Дисплей идентификации системы на передатчике засветится ярко и погаснет, чтобы уменьшить расход заряда батареи. Чтобы снова включить дисплей идентификации системы включите и выключите микрофон передатчика.

## Система 10 Stompbox Установка и эксплуатация

### Работа системы

Уменьшите уровень громкости микшера/усилителя перед запуском системы беспроводной связи. Пока не включайте передатчик.

#### Приемник включен...

Вставьте вилку питания в блок питания переменного тока. Загорится синий идентификационный номер системы на передней панели приборов.

#### Передатчик включен...

Когда передатчик включен, загорится зеленый индикатор сопряжения приемника, и обе индикаторные лампочки загорятся на передатчике: индикатор состояния Питания/Батареи/Отключения микрофона передатчика загорится зеленым цветом, а дисплей идентификации системы будет подсвечиваться синим цветом. Синий дисплей идентификации системы на передатчике выключается через 30 секунд для экономии заряда аккумулятора, а индикатор состояния Питания/Батареи/Отключения микрофона передатчика будет продолжать светиться, показывая статус передатчика.

Что бы вновь подсветить дисплей идентификации системы, нажмите переключатель Питание/Выключить микрофон.

Примечание: это приведет к изменению состояния выключения микрофона передатчика. Слегка нажмите на выключатель питания, переключая между включением и выключением работы микрофона.

Индикатор состояния Питания/Батареи/Отключения микрофона передатчика горит красным цветом, когда микрофон передатчика будет отключен, или зеленым, чтобы обозначить рабочее состояние. В случае низкого заряда батареи индикатор состояния Питания/Батареи/Отключения микрофона передатчика начнет мигать.

Передатчики имеют сенсорный выключатель питания. Когда переключатель установлен в положение «Выключить микрофон» (красный светодиодный индикатор), передатчик воспроизводит РЧ без аудио сигнала. Когда переключатель находится в положении «Вкл.» (зеленый светодиодный индикатор) передатчик воспроизводит как РЧ, так и аудио сигналы. Чрезмерная нагрузка на аудио вход передатчика приведет к включению красного индикатора пиковых значений ЗЧ.

#### Настройка уровня входного сигнала

Управление входным уровнем сигнала передатчика имеет заводскую настройку на использование с гитарой. Тем не менее, вы можете настроить уровень входного сигнала в случае необходимости. Для этого сдвиньте крышку, закрывающую батарейки передатчика, и извлеките отвертку из зажима. С помощью отвертки аккуратно поверните переключатель «УРОВЕНЬ» к максимальному значению (по часовой стрелке, в сторону «Н»). Проверьте отсутствие чрезмерного усиления путем игры на инструменте на стандартно громких уровнях, следя за индикатором пиковых значений приемника. Если индикатор пиковых значений все-таки загорелся, поверните регулятор «УРОВЕНЬ» против часовой стрелки до тех пор, пока индикатор пиковых значений не перестанет гореть при максимальном входном аудио сигнале.

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!** *Маленькие регуляторы уровня сигнала очень чувствительные; используйте только прилагаемую отвертку.*

*Не прилагайте усилий к регуляторам за пределами их нормального 190 ° диапазона вращения.*

*Верните отвертку в зажим хранения, когда она не используется.*

**Установка идентификационного номера системы и сопряжение Ваших передатчика и приемника** Ваша система была изначально настроена на заводе для работы и не нуждается в других установках сопряжения; она будет работать сразу же после распаковки. Это означает, что Ваш приемник и передатчик уже цифровая пара, и они имеют один и тот же идентификационный номер.

Инструкции сопряжения, приведенные ниже, помогут Вам изменить идентификационные номера системы и сопрячь дополнительные передатчики с приемником. Примечание: Передатчики ATW-T1001EX UniPak® от предыдущих моделей Системы 10 могут быть несовместимы с функциями сопряжения с несколькими передатчиками и индикатором уровня заряда аккумуляторной батареи приемника Системы 10 Stompbox. Тем не менее, эти передатчики предыдущих моделей можно отдать в сервисную службу Audio-Technica для обновления встроенного программного обеспечения.

**ПРИМЕЧАНИЕ: Система имеет аналогичный идентификационный номер, присваиваемый сопряженному передатчику и приемнику для идентификации.**

Идентификационный номер системы не относится к частоте передачи. В зависимости от автоматического выбора частоты динамического характера Системы 10, фактические частоты передачи могут измениться при включении или эксплуатации. Эти изменения частоты непрерывны и не уловимы на слух.

#### Сопряжение приемника с передатчиками

**Примечание:** С приемником может быть сопряжено до восьми передатчиков.

1. Включите приемник и первый передатчик.
2. Нажмите кнопку идентификации системы на приемнике, чтобы выбрать идентификационный номер от 1 до 8. Дисплей приемника отобразит Ваш новый идентификационный номер и начнет мигать.
3. В течение 15 секунд нажмите и удерживайте кнопку Сопряжение на приемном устройстве примерно на одну секунду. Лампа сопряжения начнет мигать зеленым. Приемник сейчас находится в режиме сопряжения.

**Примечание:** Если кнопка сопряжения приемника не будет нажата в течение 15 секунд, то идентификационный номер системы вернется к предыдущей настройке.

4. Откройте передатчик и нажмите и удерживайте его кнопку сопряжения в течение 30 секунд для вхождения в режим сопряжения. Дисплей передатчика сейчас будет отображать идентификационный номер системы, который Вы выбрали на приемнике. Индикатор сопряжения приемника загорится непрерывно, показывая что Вы успешно сопрягли Вашу систему.
5. Для сопряжения дополнительного передатчика необходимо выключить первый передатчик путем нажатия и удержания его кнопки Питание/Отключение микрофона. Включите второй передатчик и выполните приведенные выше инструкции 2-4, не забывая назначить другой идентификационный номер системы новому передатчику.
6. Повторите для каждого дополнительного передатчика. Не забудьте выключить все ранее сопряженные передатчики перед добавлением нового передатчика и использовать уникальный идентификационный номер для каждого передатчика. **Примечание:** При выключении всех передатчиков на дисплее идентификации системы приемника будут циклически отображаться все сопряженные идентификационные номера. Включите передатчик для активации его сопряжения с приемником. Одновременно приемник распознает только один передатчик. Необходимо выключить передатчик перед распознаванием приемником другого сопряженного передатчика. \*В случае выключения этого передатчика вне пределов досягаемости, приемник не распознает другой сопряженный передатчик до тех пор, пока приемник не будет переустановлен путем отсоединения источника питания.

#### Отмена сопряжения отдельных идентификаторов

1. Нажмите кнопку идентификации системы приемника для выбора идентификационного номера, который нужно отменить. Номер начнет мигать.
2. Нажмите и удерживайте кнопку сопряжения, а затем кнопку идентификации примерно на три секунды до тех пор, пока на дисплее не появится мигающая индикация «0». Это означает, что выбранный идентификационный номер был отменен.
3. Отпустите кнопки сопряжения и идентификации, и через несколько секунд дисплей перестанет мигать и вернется к нормальной работе.
4. Повторите для отмены сопряжения дополнительных идентификаторов.

#### Отмена сопряжения всех идентификаторов

1. Нажмите и удерживайте кнопку сопряжения, а затем кнопку идентификации приемника примерно на три секунды до тех пор, пока на дисплее не появится мигающая индикация «0».
2. Отпустите кнопки сопряжения и идентификации. Затем, в течение трех секунд снова нажмите и удерживайте кнопки сопряжения и идентификации до тех пор, пока на дисплее не появится мигающая индикация «A». Это означает, что все сопряженные идентификационные номера были отменены.
3. После мигания в течение трех секунд индикация «A» изменится на «-», указывая на отсутствие сопряженных передатчиков.

## Система 10 Stompbox Установка и эксплуатация

### Десять рекомендаций для достижения лучших результатов

1. Используйте только новые щелочные или полностью заряженные аккумуляторные батареи.
2. Расположите приемник так, чтобы он имел наименьшее количество возможных препятствий между ним и стандартным расположением передатчика. Лучше всего в зоне прямой видимости.
3. Передатчик и приемник должны быть как можно ближе друг к другу, насколько это возможно, но не менее 3' (1 m).
4. Так как Система 10 разработана для удобства одновременного использования нескольких систем, пожалуйста, держите другие беспроводные устройства (включая беспроводные системы и маршрутизаторы) подальше от приемников Системы 10. Для достижения наилучшей производительности, некоторые маршрутизаторы и использующие Wi-Fi беспроводные системы возможно нужно будет отдалить от приемников Системы 10 на расстояние до 10 метров.
5. Если приемник системы 10 Stompbox используется в сочетании с блоком педалей эффектов с общим источником питания, убедитесь, что каждый выход «изолирован» во избежание возникновения помех.
6. Поскольку некоторые гитарные звукосниматели могут быть чрезмерно чувствительны к магнитным помехам, пожалуйста, держите нателный передатчик системы 10 UniPak® на расстоянии не меньше 30 см от звукоснимателей гитары.
7. Используйте управление уровнем входного сигнала передатчика для оптимизации работы Вашего инструмента, голоса или другого источника звука.
8. Режим вывода А или В идеально подходит для подключения к двум разным усилителям, что позволяет, например, легко переключаться между усилителями во время игры на ритм-гитаре или соло-гитаре. Режим выключения выхода прекрасно подходит для настройки на лету: при подключении выхода В к тюнеру можно выключить выход А, настроить гитару, а затем включить выход А и продолжить игру.
9. Выключите передатчик, когда он не используется. Извлеките батарею, если передатчик не будет использоваться в течение длительного времени.
10. Выключите приемник из розетки переменного тока, когда система не используется.

### Частоты работы системы

#### Автоматический выбор частоты

Беспроводные системы Системы 10 Stompbox работают на автоматически выбранных частотах в диапазоне 2,4 ГГц, вдали от помех телевизора и DTV. До восьми каналов могут быть использованы вместе без проблем координации частот или вопросов выбора группы. Каждый раз, когда сопряжение приемник/передатчик включено, оно автоматически выбирает свободные частоты. В зависимости от автоматического выбора частоты динамического характера системы 10, эти частоты передачи могут измениться при включении или эксплуатации, если встречаются помехи. Эти изменения частоты производятся как на приемнике так и передатчике; они непрерывны и не уловимы на слух.

### Частоты системы

Для использования в будущем, пожалуйста, запишите здесь информацию о системе (серийный номер присутствует на каждом передатчике и на дне каждого приемника):

#### Приемник

Модель ATW-R1500

Серийный номер \_\_\_\_\_

#### Передатчик

Модели ATW-T1001EX

Серийный номер \_\_\_\_\_

## Система 10 Stompbox Установка и эксплуатация

### Технические характеристики


#### КОМПЛЕКСНАЯ СИСТЕМА

Рабочие частоты	2,4 ГГц, диапазон ISM (от 2400 МГц до 2483,5 МГц)
Динамический диапазон	>109 дБ (А-взвешенный), типичный
Суммарный коэффициент гармонических искажений	<0,05% типичный
Рабочий диапазон	18,3 м радиус, 36,6 м диаметр, типичный <i>Условия открытого пространства без интерферирующих сигналов</i>
Диапазон рабочих температур	от 0 °С до +40 °С <i>Работа батареи может уменьшиться при очень низких температурах</i>
Частотная характеристика	от 20 Гц до 20 кГц <i>В зависимости от типа микрофона</i>
Дискретизация аудиоматериала	24 бит/48 кГц

#### ПРИЕМНИК

Система приема	Диверситивность каналов (частота/время/пространство)
Максимальный уровень выходной мощности	XLR, сбалансированный: 0 дБВ 1/4 дюйма (6,3 мм) несбалансированный: +6 дБВ
Источник питания	100-240 В переменного тока (50/60 Гц) до 12 В 0,5А постоянного тока (центр положительный) включается режим внешнего источника питания
Размеры	190,0 мм Ш x 46,2 мм В x 128,5 мм Г
Вес нетто	290 грамм
Принадлежности в комплекте	Источник питания, застежка-липучка x 2

#### ПЕРЕДАТЧИК UNIPAK®

Выходная мощность РЧ	10 мВт
Паразитное излучение	Согласно федеральным и национальным нормам
Входное соединение	 Четырех-контактный разъем с защелкой Вывод 1: Заземление Вывод 2: INST INPUT Вывод 3: MIC INPUT Вывод 4: DC BIAS +9 В
Батареи (приобретается дополнительно)	Две 1,5 В АА
Ресурс работы батарей	>7 часов (щелочные) <i>В зависимости от типа батарей и характера использования</i>
Размеры	70,2 мм Ш x 107,0 мм В x 24,9 мм Г
Масса нетто (без батарей)	100 грамм
Принадлежности в комплекте	АТ-GcW

---

## Система 10 Stompbox Установка и эксплуатация

---

To reduce the environmental impact of a multi-language printed document, product information is available online at [www.audio-technica.com](http://www.audio-technica.com) in a selection of languages.

Afin de réduire l'impact sur l'environnement de l'impression de plusieurs, les informations concernant les produits sont disponibles sur le site [www.audio-technica.com](http://www.audio-technica.com) dans une large sélection de langue.

Para reducir el impacto al medioambiente, y reducir la producción de documentos en varios leguajes, información de nuestros productos están disponibles en nuestra página del Internet: [www.audio-technica.com](http://www.audio-technica.com).

Para reduzir o impacto ecológico de um documento impresso de várias línguas, a Audio-Technica providência as informações dos seus produtos em diversas línguas na [www.audio-technica.com](http://www.audio-technica.com).

Per evitare l'impatto ambientale che la stampa di questo documento determinerebbe, le informazioni sui prodotti sono disponibili online in diverse lingue sul sito [www.audio-technica.com](http://www.audio-technica.com).

Der Umwelt zuliebe finden Sie die Produktinformationen in deutscher Sprache und weiteren Sprachen auf unserer Homepage: [www.audio-technica.com](http://www.audio-technica.com).

Om de gevolgen van een gedrukte meertalige handleiding op het milieu te verkleinen, is productinformatie in verschillende talen "on-line" beschikbaar op: [www.audio-technica.com](http://www.audio-technica.com).

本公司基於環保理由將減少多語言文件印刷，陸續產品訊息可在 [www.audio-technica.com](http://www.audio-technica.com) 的官方網頁上選擇語言與瀏覽。

本公司基於環保理由將減少多語言文件印刷，陸續產品訊息可在 [www.audio-technica.com](http://www.audio-technica.com) 的官方網頁上選擇語言與瀏覽。

자원 절약, 환경보호를 위해 국문 사용 설명서는 인쇄하지 않았습니다.  
제품정보는 [www.audio-technica.com](http://www.audio-technica.com) 에서 원하는 언어 선택 후에 다운로드 받으실 수 있습니다.